

War and Peace (Vintage Classics)

By LEO TOLSTOY, RICHARD PEVEAR (TRANS.), LARISSA VOLOKHONSKY (TRANS.)

Vintage December 2008, 2008. Paper Back. Condition: New. Categorized by Henry James as one of the 'loose baggy monsters' of the nineteenth century, War and Peace epitomizes the intimidating 'classic' collecting dust on the shelf, often begun and just as often left half-done (or never done at all). In the words of translator Richard Pevear, 'It is there, like a vast, unexplored continent, and all sorts of daunting rumors circulate about life in the interior. But once you cross the border, you discover that the world of War and Peace is more familiar and at the same time more surprising than the rumors suggested.' So be brave dear readers. This newest translation of Tolstoy's hulking masterpiece is rendered by the gifted Pevear and Volokhonsky (a husband-wife team of literary renown), who seem especially capable of balancing the literal with the faithful. Besides the figurative war Tolstoy makes between the French and Russian languages (at times, whole pages are transcribed in French and must be translated in the footnotes), there is nothing difficult about the text itself. Tolstoy is known for his depiction of people and their relationships with each other. He is a historian, yes, but he is a novelist...



Reviews

Extensive guide! Its this kind of excellent read through. it absolutely was writtern very perfectly and helpful. Your way of life period is going to be change when you complete reading this ebook.

-- Murphy Dooley

Completely essential go through pdf. It really is simplistic but excitement within the fifty percent in the ebook. Your lifestyle period will be change when you full reading this pdf.

-- Shaun Bernier II

DMCA Notice | Terms